

 سلطة مدينة دبي الملاحية DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية التجارية طول أكثر من 8م حتى أقل من 12 مترا Commercial Vessels length > 8 to < 12m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-INS-02	Ver.# : 08
		Page 1 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

لا No	نعم Yes	مياه اقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	الوثائق والسجلات Documents and Records	م. No.
☐	☐	✓	✓	Vessel license	1
☐	☐	✓	✓	Minimum safe manning certificate	2
☐	☐	✓	✓	Crew licenses	3
☐	☐	✓	✓	Radio license	4
☐	☐	✓	✓	Vessel logbook- includes; trips, weather state, maintenance & defects and fuel supply	5
لا No	نعم Yes	مياه اقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	معدات الملاحة والاتصال Navigation and Communication Equipment	م. No.
☐	☐	✓	✓	Navigation lights	1
☐	☐	✓	✓	GPS	2
☐	☐	✓	✓	VHF Radio	3
☐	☐	✓	-	Magnetic compass	4
☐	☐	✓	-	Radar Reflector	5
☐	☐	✓	✓	Horn	6
☐	☐	✓	✓	UAE flag	7
☐	☐	✓	✓	Maritime Safety and Security Transponder – as required by the Coast Guard	8
لا No	نعم Yes	مياه اقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	معدات السلامة والانقاذ Lifesaving Appliances	م. No.
☐	☐	✓	✓	Lifejackets - with whistle and light for all personnel on-board	1
☐	☐	✓	✓	Spare Lifejackets - (10%) in excess of the authorized number.	2
☐	☐	✓	✓	Lifebuoy - with buoyant line	3
☐	☐	✓	✓	Lifebuoy - with self-ignition light	4
☐	☐	✓	✓	Safety Plan - copy posted in a visible place on the vessel.	5
☐	☐	✓	✓	Muster List- Copy of safety tasks and instructions in emergency	6
☐	☐	2	2	Hand flares distress signals	7
☐	☐	2	2	Smoke distress signals	8

 سلطة مدينة دبي الملاحة DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية التجارية طول أكثر من 8م حتى أقل من 12 مترا Commercial Vessels length > 8 to < 12m (Inspection Checklist)		RTS-TEC-INS-02	Ver.# : 08
			Page 2 of 4	Date Revised: Jan. 2019
			Owner: RTS	

9	إشارات استغاثة براشوت	Parachute distress signals	-	2	☐	☐
10	صندوق إسعافات أولية	First aid box	✓	✓	☐	☐
11	مصباح يدوي مقاوم للماء	Waterproof hand torch	✓	✓	☐	☐
12	أرقام الطوارئ - نسخة مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلة	Emergency Numbers- a copy shall be installed in a visible place on the vessel	✓	✓	☐	☐
م. No.	معدات كشف ومكافحة الحريق	Fire Detection and Firefighting Equipment	مياه داخلية Inland Waters	مياه إقليمية Territorial Waters	نعم Yes	لا No
1	نظام كشف ومكافحة الحريق - لغرف المحركات المغلقة	Fire Detection and Extinguishing System- for closed engine rooms.	✓	✓	☐	☐
2	طفاية حريق ثاني اكسيد الكربون وزن (2) كغم	CO2 fire extinguisher- 2kg	✓	✓	☐	☐
3	طفاية حريق بودرة وزن (5) كغم	Powder Fire Extinguisher- 5kg	✓	✓	☐	☐
م. No.	معدات ومتطلبات أخرى	Other Equipment and Requirements	مياه داخلية Inland Waters	مياه إقليمية Territorial Waters	نعم Yes	لا No
1	مضخة النزح- واحدة أو أكثر بقدرة مناسبة لسحب المياه المتجمعة في غرفة المحرك والاماكن المغلقة .	Bilge Pump - one or more with suitable capacity for engine rooms and void spaces	✓	✓	☐	☐
2	جهاز تنبيه صوتي ومرئي - من ارتفاع مستوى المياه المتجمعة في جوف الوسيلة	Bilge Alarm - visual and audible alert from the high level of water accumulated in the vessel bilge.	✓	✓	☐	☐
3	خزان تجميع مياه الصرف الصحي - عند وجود مرافق صحية مستخدمة على الوسيلة.	Sewage Tank - when there is sanitation facility in use on the vessel	✓	✓	☐	☐
4	انظمة تهوية مناسبة - لغرف المحركات تتوقف تلقائيا عند تشغيل نظام اطفاء الحريق الثابت.	Ventilation System-for engine-room, stops automatically when the fixed fire extinguishing system activated	✓	✓	☐	☐
5	حبال للقطر والربط	Towing & mooring ropes	✓	✓	☐	☐
6	صندوق عدد يدوية	Tool box	✓	✓	☐	☐
7	مرساة متصلة بحبل أو جنزير - يتناسب مع منطقة الابعار	Anchor with rope or chain- suitable for operation area	✓	✓	☐	☐
8	أرقام الوسيلة - مثبتة على الجانبين وفقا للمعايير المعتمدة لدى السلطة.	Vessel Numbers - fixed on both sides in accordance with the standards approved by the Authority	✓	✓	☐	☐
9	لوحات تحذيرية - مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلة بشأن عدم رمي النفايات في البحر	Waste Warning Signs- posted in a visible place on the vessel on non-throwing waste into the sea	✓	✓	☐	☐
10	بدن الوسيلة - خال من العيوب ولا يوجد تسريب للمياه بطريقة تشكل خطورة على صلاحية الوسيلة للإبحار	Vessel Hull - free from defects and no water ingress affecting on the vessel seaworthiness	✓	✓	☐	☐
11	وسم معدات السلامة - طباعة رقم الوسيلة البحرية بشكل دائم على جميع معدات السلامة.	Labelling Safety Equipment - Printing the vessel number permanently on all safety equipment.	✓	✓	☐	☐
12	معدات السلامة - تتم صيانتها بشكل دوري من قبل شركة معتمدة	Safety equipment - periodically maintained by a certified company	✓	✓	☐	☐
م. No.	اختبارات التشغيل والسلامة		المتطلبات		نعم Yes	لا No
عمل صمامات الاغلاق السريع للوقود		Working of Quick Closing Valves if fitted.		✓	☐	☐
عمل الإيقاف الفوري لمحركات الوسيلة		Working of Main Engine Emergency Shutdown.		✓	☐	☐

 سلطة مدينة دبي الملاحية DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية التجارية طول أكثر من 8م حتى أقل من 12 مترا Commercial Vessels length > 8 to < 12m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-INS-02	Ver.# : 08
		Page 3 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

☐	☐	✓	عمل نظام التوجيه الاحتياطي للدفة عند وجوده Operation of Emergency Steering Gear if fitted.	3
☐	☐	✓	عمل مضخات النزع ونظام التنبيه الصوتي والمرئي Operation of Bilge Pumps including visual & audible Alarms.	4
☐	☐	✓	عمل نظام الكشف عن الحريق Functioning of Fire Detection System.	5
☐	☐	✓	عمل الأنوار الملاحية Functioning of Navigation Lights	6
☐	☐	✓	عمل جهاز الاتصالات الراديوي Operation of VHF Radio	7
☐	☐	✓	عمل أضوية ستر النجاة Functioning of Lifejackets lights	8
☐	☐	✓	عمل أنوار الطوارئ Functioning Emergency Lighting	9
☐	☐	✓	عمل أضوية أطواق النجاة Functioning Lifebuoys self-ignition lights	10
☐	☐	✓	عمل جرس الحريق في حال وجوده Working of Fire Bell if fitted	11
☐	☐	✓	عمل بوق أو صافرة الوسيلة Working of Vessel Horn or Whistle	12
☐	☐	✓	توقف نظام التهوية لغرفة المحركات عند تشغيل نظام الاطفاء Stopping of Ventilation System-in case of activation of firefighting system in engine room.	13